

# LA DEMOCRACIA

PERIÓDICO DE LA MAÑANA.

## PRECIOS DE SUSCRICION

FERROL.—Un mes una peseta.—Provincias, trimestre cuatro pesetas.—Umar y extranjero trimestre, nueve pesetas. La correspondencia se dirigirá al director de este periódico. No se devuelven los originales.

## REDACCION Y ADMINISTRACION

SINFORIANO LOPEZ, 80

## ANUNCIOS

La línea de una columna en la cuarta plana, cinco céntimos de peseta.—La de dos columnas doce céntimos.—En la tercera plana pagarán el doble.—A los suscriptores se les hace una rebaja de 25 p. 3.—Comunicados a precios convencionales.

## ALMANAQUE AMERICANO

Hoja de mañana

SETIEMBRE

Quarto meng. el 24. Luna nueva el 3

Sale el sol 5 h. 50.—Pónese 5 h. 53

25

1899. Rendición de Estella

VIERNES

268 | S: Clafas m., y Stas. Aurelia | 97  
vg. y Maria de Cervelló (vulgo del  
Socors) vg. Mercedesaria

**TINTAS SUPERIORES**  
Se recibieron en esta imprenta botellas de todos tamaños a 3, 4, 5, 6 y 10 reales una. Clases sin rival.

## LA COCINA ECONOMICA

A ningún asunto podemos dedicar con mayor placer preferente lugar en nuestro diario que al que dá título a estas líneas: hemos aguardado de propósito el ocuparnos estensamente de la cocina para cuando hubiese tenido efecto su inauguración, y llegado este caso, creemos útil hacer opinión entre las clases directamente llamadas a beneficiarse de tan útil institución, porque entre esas clases hay muchas personas que no tienen idea exacta de lo que es la cocina económica y de los beneficios que está llamada a prestar.

No es la cocina económica un establecimiento en el que se dé de comer gratis y por caridad a cuantos pobres lo soliciten. Esto no podría hacerse sin un gasto fabuloso que todo el Ferrol aunado como un solo hombre no podría conllevar ni aun unos días.

Tampoco es un establecimiento industrial, creado por el deseo de sacar al capital un módico interés: ninguna analogía tiene, por lo tanto, con cualquier negocio que pueda asemejarsele.

La cocina se parece a una tienda de viveres, y no es tienda; se parece a una fonda, y no es fonda; se parece a un comercio ó despacho de comidas, y no es comercio. Es una cosa que solo se parece a sí misma y que resulta más útil que cuantos establecimientos benéficos crearon la caridad y la filantropía en este siglo.

Si allí se diese de comer de valde al primero que llegase, se fomentaría la vagancia y el vicio, porque el hombre necesita el estímulo de sus necesidades para aceptar el trabajo gustoso y resigrido.

Por eso en la cocina se cobra y debe de cobrarse, aun prescindiendo de que sería imposible regalar la enorme cantidad de alimentos que expende uno de estos establecimientos.

Después de decir lo que no es la cocina, digamos ahora lo que es.

La cocina económica es un establecimiento en el cual a las horas convenientes a los trabajadores se les proporciona alimento caliente, limpio, sano y tan barato que es imposible que nadie pueda darlo por ese precio. Al revés de todos los establecimientos conocidos, al revés de todas las industrias fundadas para ganar dinero, para obtener una utilidad, un lucro, la cocina se funda para perder dinero en beneficio de los pobres. Esa pérdida diaria, constante, la cubre la caridad de los suscritores.

Digámoslo más claro aun:  
La cocina vende una taza de caldo por cinco céntimos.

Un panecillo, por otros cinco.  
Una ración de carne guisada, de bacalao ó de callos, por diez ó quince céntimos.

Pues esos céntimos son precisamente lo que le cuestan los citados alimentos a la cocina: luego tendrá de pérdida el alquiler de la casa, el alumbrado; las cocineras y empleados, el acarreo de los artículos, etc., etc.

Aun hay más: una ración de carne, por ejemplo, no cuesta exactamente los quince céntimos, por los cuales se vende, sino que cuesta quince céntimos y medio. Esos medios céntimos sumados muchos miles de veces, dan al mes una pérdida de diez ó veinte duros que alguien ha de pagar: los paga la caridad: si no existiese la caridad, la cocina daría una pérdida de muchos miles de reales en poco tiempo y tendría que cerrarse forzosamente.

De todos los alimentos que se venden, unos cubren su costo, y son los menos, otros dan una pérdida pequeña, otros la dan mayor, pero de todos modos hay pérdida en el total, además de los gastos ya citados de casa, luz, empleados, etc.

Una cuenta rigurosamente calculada del importe de la venta y del coste de cada clase de alimento, el ejemplo de otros establecimientos iguales y de los que le son parecidos, demuestran evidentemente que es absolutamente imposible que ningún industrial, a no ser que quiera arruinarse, pueda vender a los precios que en la cocina se vende.

Podrá alegarse, y esto lo hemos oído, que hay casas en las que se vende una taza de mal caldo por los mismos cinco céntimos que en la cocina: sí, pero en ningún sitio se darán esos y los demás alimentos tan buenos y a los precios que hemos citado. Y debe tenerse presente, que al calcular los precios, hay que ceñirse a la moneda española, y en esa moneda es prácticamente imposible cobrar cuatro céntimos y medio, si pudiese venderse a ese precio una taza de caldo.

Hay, por lo tanto, que aceptar como tipo las monedas de bronce usuales, a saber, cinco, diez, y quince céntimos. Y todo el mundo sabe que ni a un trabajador, ni aun a un pordiosero le faltarán cinco ó diez céntimos para saciar el hambre con un alimento sano y bien condimentado. También sabe todo el mundo que nadie en su casa puede preparar tan baratamente la siguiente comida:

Una ración de caldo, cinco céntimos.

Una de pan, cinco.

Una de bacalao, de callos ó de carne, diez ó quince.

Total, veinte ó veinticinco céntimos.

Y esto con una limpieza y un cuidado tan esmerados, que la persona más escrupulosa, no rechazaría de su mesa estos alimentos por motivos de pulcritud.

Aparte de estas ventajas, ofrece la cocina el beneficio de que en las clases trabajadoras pueden el marido y la mujer marcharse tranquilos a su trabajo, seguros de que al medio día y a la noche encontrarán por unos céntimos el necesario alimento, que pueden tomar sin perder tiempo y aun descansar allí un rato al abrigo antes de reanudar el trabajo.

La cocina económica es, pues, una

Providencia para los trabajadores, para las personas de escasos recursos, para aquellos que no tienen facilidad de encender y cuidar el hogar.

La cocina para la alimentación y un asilo de niños para que las madres puedan tranquilamente dejar allí a sus hijos a la mañana y recogerlos limpios y cuidados a la noche, son hoy dos elementos necesarios a la vida del trabajador. Sin esas dos instituciones, creemos que la vida del matrimonio trabajador sea un infierno y nos explicamos las alucinaciones y los delirios sangrientos del anarquismo exagerado.

Nosotros que jamás prodigamos nuestra adulación al poderoso y que siempre hemos defendido incansables los intereses del pueblo trabajador, hemos de proponer todo mezuño y estrecho espíritu de partido y de alejarnos de toda intransigencia para reudir justo tributo de aplauso a los que han concebido y realizado el proyecto de crear en Ferrol una cocina económica.

Ese es el camino de que los pobres no vean un enemigo en el rico; es el único medio de que entre las clases sociales más distantes, sustituyan lazos de afecto a los sentimientos de envidia y de odio enconado y rencoroso.

LA DEMOCRACIA, en cuanto simboliza las aspiraciones y el pensamiento de las clases trabajadoras, rinde hoy entusiasta y justo tributo de elogio a los hombres que han fundado la cocina.

Y no hemos de ver si son ó no adversarios políticos: son hombres acreedores a la gratitud de un pueblo.

Hagamos públicos sus nombres, hoy que tantos nombres estériles son traídos y llevados por la prensa.

Don Antonio Togores, con desinterés notorio ha costeado la instalación que, modesta como sea, asciende a algunos miles de pesetas que jamás seguramente serán reintegradas.

Don Eduardo Arana, que secundando los deseos del primero, ha puesto al servicio de la benéfica idea una actividad incansable.

Don Mannel Cores, de antiguo conocido como soldado de la caridad.

Gracias al desprendimiento del primero y a la actividad de todos; sin necesidad de juntas, ni de reuniones, ni de colectividad difíciles de aunar y dirigir, la cocina es un hecho.

Cuando personas acaudaladas niegan una peseta para los inundados de Consuegra, lícito ha de sernos encarecer el desprendimiento de los que saben sentir la miseria ajena en el seno de la abundancia propia. Y no creemos que nadie haya de envenenar este justísimo elogio, a menos de renunciar a las prerrogativas de las almas honradas.

Ahora, para consolidar esa benéfica obra, ferrolanos de todas las categorías, a suscribirse a la cocina.

Nada de cuotas llevadas que se hagan gravosas: uno ó dos reales mensuales, una peseta a lo sumo, pueden asegurar la existencia de la cocina, realizando una suscripción cuantiosa en el total é insensible para cada individuo.

Ahora que el invierno se aproxima con sus carestías, con sus frios y con su lúgubre cortejo de hambre y de miseria, la suscripción popular puede hacer imposible que en un solo hogar del Ferrol se sienta el hambre.

A suscribirse, pues.

## LAS INUNDACIONES

### Comedia cortesana

Así como de lo sublime a lo ridículo no hay mas que un paso, de lo trágico a lo cómico hay menos distancia aun.

La espantosa catástrofe de Consuegra ha sido terrible é imponente; sublimes los actos de caridad y abnegación a que ha dado motivo; trágicas muchas de las escenas de aquella noche memorable. El gobierno se ha encargado de demostrar que al lado de aquel dolor tan grande y de aquellos actos tan magníficos, cabe lo ridículo y lo cómico.

Porque ridículo es cuanto ha hecho ó ha intentado la acción oficial, salvo lo de la suscripción nacional, que, después de todo, no es obra suya. Era un acto que se imponía.

Los viajes de ida y vuelta del ministro de Fomento; la falta de comunicaciones que ha dado lugar a la protesta de los correspondientes de la prensa madrileña; la impresión que revelan las medidas adoptadas en los primeros momentos y la falta de rapidez que acusa las posteriormente dictadas; el eclipse del director general de Obras públicas y la pasividad del de Beneficencia y Sanidad; la repugnancia de enviar tropas y la deficiencia de los elementos acumulados para que éstas llevaran debidamente su misión, todo es ridículo en alto grado. Hubiera sido cosa de reír ver sobre la vía a ese ministro de Fomento, y escondido en la provincia de Guadalajara al director general de Obras públicas, si los ánimos hubieran estado menos soliviantados por lo tremendo de la catástrofe.

Ahora se trata por el gobierno de dar la nota cómica. La regente no fué a Consuegra a las primeras noticias del siniestro, porque el gobierno creyó prudente aconsejarle lo contrario. Así, al menos, nos lo han dicho los órganos ministeriales.

No sabemos si el consejo obedeció al temor de evitar a la regente emociones siempre dolorosas en temperamentos débiles é impresionables, ó molestias superiores a esa debilidad, ó la consideración de que lo que hacia falta en Consuegra eran brazos robustos para enterrar muertos y apartar escombros, dinero y ropas para atender a las necesidades del momento, a lo sumo gente que no fuera a llorar sobre las ruinas ni a distraer la atención del único objeto que allí la reclamaba, porque en situaciones como esas, lo que no sirve, lo que no es inmediatamente útil, estorba.

Sea lo que quiera, el caso es que las instituciones permanecieron tranquilas en San Sebastian y se limitaron a dar una limosna mas ó menos cuantiosa. El monarca es el único empleado de la nación que cobra lo bastante para permitirse el lujo de aparecer pródigo. Compra a ese precio el derecho de no exponerse a otra clase de molestias ni incomodidades.

No disintiremos si existe ó no, verdaderamente, este derecho; pero en realidad por ley de la naturaleza están exentos de esta obligación los seres débiles por la edad ó por el sexo, y no hablamos de pedirle que para no hacer nada se expusiese a las contingencias de un viaje con todo hasta las rodillas, por malos caminos y sin medios cómodos de locomoción. Esa es tarea eminentemente viril.

Pero si antes no fué, no tiene razón para ir después, y sin embargo, según telegrama de la Agencia Mencheta, el señor Cánovas del Castillo se propone que la reina regente haga allí para mediados de Octubre una visita a Consuegra.

Para entonces no habrá ya cadáveres sin enterrar, ni animales en estado de putrefacción; ni escombros interceptando el paso, ni un metro de lodo hediondo y resbaladizo por calles y caminos. Para entonces la prensa habrá cubierto con las ropas donadas por la caridad pública los desahucos enseros de los infelices supervivientes de la catástrofe y hasta puede ser que levantadas con el producto de estos donativos recogidos por los periodistas algunas casas donde encuentren albergue algunos de los que han visto arrastrados sus hogares por el torrente desbordado.

La regente irá, pues, a Consuegra a recibir ovaciones organizadas por el entusiasmo oficial; vivas que resonarán como un sarcasmo en el recinto de una población muerta; alegrías ficticias, que resultarán un contras-



te extraño con los ojos de dolor de los que han perdido familia y hacienda.

Seria una comedia la que trata de llevar a cabo el gobierno: seria algo así como querer cobrar en entusiasmo fabricado por los procedimientos oficiales, el interés del donativo hecho por las arcas de la intendencia de palacio, que el contribuyente esquilmado se encarga de llenar anualmente.

Suponer que la regente declinará el favor que el gobierno pretende hacerle. Su mismo instinto le dirá que ya que no pudo aconsejarse que fuera a Consuegra en los momentos de peligro y angustias, no debe aconsejarse que vaya ahora a recibir ovaciones, de cuya espontaneidad hay muchos motivos para desconfiar, y se negará a representar el papel que se le quiere designar en esa comedia.

El País.

## Noticias Generales

En la corrida verificada la tarde del domingo 13 en la plaza de Alcala de Guadaira, ocurrió una terrible desgracia. El primer toro debía matarlo Crispin y el joven diestro Jacinto Caballero el Alfarero, que se hallaba de espectador, quiso ayudar al espada en su faena y se arrojó al ruedo en traje de calle con un capote al brazo.

Dirigiéndose al bicho, y llamándole la atención trató de darle una vuelta para que igualara, y aprovechando, pudiera tirarse a matar Crispin.

Jacinto no completó la vuelta. El toro, que tenía cinco años, que era bravo y de mucho poder, alcanzó al desventurado diestro arrojándolo contra las tablas, próximo a la puerta de arrastre de la presidencia.

Dos veces lo levantó en el aire, dándole muchos y continuados golpes contra los tableros.

De pie, sostenido por el toro, éste le daba para uno y otro lado, pasándole de piton a piton.

Acudieron los muchachos con los capotes, y varios individuos del público con bastones, dándole palos al toro, pero no había quien le hiciera abandonar su presa.

La escena fué horrible. El Alfarero cayó al suelo, quedando con la cabeza apoyada en tierra y casi de rodillas, con el cuerpo boca abajo y sin dar señales de vida.

Reconocido en el hospital, resultó tener partida la columna vertebral y varias contusiones, todas de carácter grave.

Este desgraciado diestro falleció el lunes en dicho pueblo.

El viernes último a las cinco de la tarde se cometió un crimen en Somorrostro.

Cerca del pueblo daban Manuel Fernandez y Patrocinio Zanel, por reclamar el Manuel a Patrocinio tres reales que le había ganado jugando a los barquillos.

Patrocinio (el barquillero) negaba que él le debiera nada, y tanto se agrió la discusión que Manuel cogió una piedra y se la arrojó al barquillero sin que le tocara.

Entonces éste sacó una navaja de regulares dimensiones y acometió hasta tres veces a su contrario, echando a correr a la plaza de Somorrostro.

Manuel Fernandez, herido mortalmente,

se dirigió hacia donde había corrido el autor de sus heridas, pero al llegar a la carrera cayó sin fuerza a causa de la hemorragia.

Al cabo de media hora de estar el herido en el suelo sin que nadie le viera, acudieron al lugar del suceso la guardia civil y milicianos.

El herido declaró que el agresor era barquillero, pero no sabía el nombre.

Los milicianos, ayudados por la guardia civil, capturaron al agresor que se hallaba jugando tranquilamente en la plaza.

Conducido a presencia del herido, éste lo reconoció inmediatamente, y llevado luego al sitio del suceso confesó su delito.

El agresor es de A. anda, de unos 17 años y pequeño de estatura.

El herido, que está gravísimo, es asturiano, casado y vecino de Sopuerta; se dice que tiene dos hijos de muy corta edad.

Hace días que en Gandesa empezó a llover de modo tan terrible, que a las siete estaba aquella vega convertida en un verdadero lago, hasta el punto, que en la villa de Anub el nivel del agua llegaba seis palmos mas alto que en las grandes avenidas.

Entre doce y una repitiéndose la lluvia torrencial, y cuando la mayoría del vecindario salía de la iglesia, estalló un trueno horrible y a la vez un relámpago, que envolvió en fuego la iglesia y los alrededores. Un rayo acababa de caer en la cúspide de la torre de la iglesia rompiendo parte de la cruz en que remata, de la bóveda que la sostiene y la mayor parte de las maderas que aguantan la techumbre.

En lo alto de una torre estaban al estallar el rayo cinco chicos, quedando uno de ellos con el brazo derecho cortado en redondo, la cara amoratada, el cabello chamuscado y mas muerto que vivo; otro quedó sordo y mudo y los tres restantes se salvaron con el consiguiente susto.

Añade un testigo presencial que al verse la gente envuelta por el rojo resplandor del rayo, cayeron al suelo la mayoría como atontados, quedando otros sentados, cojida la cabeza con las manos, sin darse cuenta de cuanto pasaba.

Valladolid 20.

Se ha celebrado en el teatro de Calderon el anunciado meeting federal, que ha estado concurridísimo.

Comenzó la reunion a las once de la mañana.

El escenario se hallaba adornado con lemas y banderas.

Al presentarse el señor Pi, fué saludado con atronadores vivas y aplausos.

Su discurso fué muy notable.

Predica el señor Pi sus doctrinas de todos conocidos; defiende en brillantes periodos la autonomía de las regiones y de los municipios, esperando que han de conseguirse todos los partidos republicanos; hace la historia de la Hacienda española durante los últimos catorce años, y ataca los gastos que ocasiona el clero, el ejército y las clases pasivas, y que nunca han de ser reducidos por la monarquía; habla de la cuestión social, calificándola de jurídica, y asegurando que no la resolverá el Estado, sino las clases media y obrera, unidas; y termina su discurso recomendando, no la cohesión, pero si la unión de los pueblos.

donde resonaban los eternos bramidos de las olas y el aspero graznar de las aves marinas, tenían para Minna especial encanto en todas las estaciones. Minna una al entusiasta carácter del pueblo de su madre una pasión decidida por la historia natural, que llenaba su imaginación, agitando con frecuencia.

Brenna, espectadora de las mismas escenas, miraba sencillamente con una sorpresa, mezclada de emoción, que no ahondaba mucho en su espíritu y que se disipaba al presentarse nuevas sensaciones. Minna, por el contrario, se impresionaba profundamente, lo mismo en la tranquilidad y silencio de la noche que en el bullicio de la sociedad. A las veces, en medio de numeroso concurso, veía una semejanza a una hermosa estatua: su pensamiento estaba muy lejos de lo que la rodeaba, errando por las orillas salvajes del tormentoso mar o sobre las altas y escarpadas montañas de la isla; pero vuelta a la conversación, tomaba parte en ella con interés, encantando a todos con su dulzura y con su gracia. Por lo demás tan querida era la alegre y amable Brenna como la grave y pensativa Minna, constituyendo ambas las delicias de su familia y el orgullo de la isla.

El espíritu hospitalario del país había convertido en una comunidad de amigos a todos los habitantes de cierta clase de Main-Land; y un poeta-músico, que después de haber errado por varios países en busca de fortuna había vuelto a su patria para acabar en ella sus días, celebró a las hijas de Magnus Troil en un poema titulado *La noche y el día*.

Magnus Troil amaba a sus hijas con tanta ternura, que no era posible decidir a cuál de

El orador ha obtenido muchos aplausos y vivas, y su discurso ha sido muy comentado y alagado por los concurrentes al meeting. Concluyó éste después de un breve discurso pronunciado por don Lucas Guerra.

## Seccion de Marina.

Resoluciones del ministerio de Marina: Cesa en el servicio de guardias del arsenal y embarca en el vapor "Ferrolano" el alférez de navio don Juan Lasheras y Arana.

Cesa en el servicio de guardias del arsenal de Cádiz y pasa a las inmediatas órdenes del ayudante mayor, el alférez de navio don Angel Cervera y Jacome.

Cesa a las órdenes del ayudante mayor de la Carraca y embarca en el ponton "Algeciras", el alférez de navio don José Maria Ristory y Torres.

Pasa al servicio de guardias del arsenal de la Carraca el alférez de navio don José A. Barreda y Miranda.

Cesa en la comandancia del arsenal de la Carraca por estar destinado a torpedos el teniente de navio don Miguel Gonzalez de Quedo y Zamel, que será relevado por el de igual clase don Arturo Marengo y Gualter.

Desembarca del vapor "Ferrolano" y es destinado a torpedos, el alférez de navio don Francisco Canales y Golif.

Cesa en el servicio de guardias del arsenal de la Carraca por igual causa, el de igual graduación don Angel Posada Herrera.

## Crónica local.

### UN ADIOS

Solo a los muertos y a los que se van para no volver se les hace justicia. Mientras los prestigios del poder y las influencias de la autoridad y de la fuerza rodean a los hombres, los juicios pueden ser o injustos o no sinceros, o apasionados, ya los estravie el afecto o los encoce el agravio.

Hoy que al jubilarse abandona el mando de este departamento el Excmo. Sr. D. Ramon Topete, cumple a nuestra hidalguía enviarle un adios, dictado por sentimientos que tienen más de afectuosos que de hostiles.

Si hasta aquí nada hubimos de temer, nada tenemos hoy que esperar de la primera autoridad del departamento y nuestra despedida ha de ser forzosamente tal como la siente nuestra alma y la inspira nuestra conciencia.

El nombre del ilustrado general no deja entre nosotros ni lágrimas, ni odios, ni maldiciones; por el contrario, más han sido los que sintieron el efecto de sus bondades que el de su rigor.

Quizá otro que él no fuese, obligado a representar un gobierno símbolo de la fuerza que no del derecho, hubiese hecho sentir más dolorosamente el peso de su autoridad en épocas en que se encontraban de frente las aspiraciones del poder y las tendencias de la generalidad o la mayoría de la población.

Ello ha dicho: no quiso dejar tras de si ni lágrimas, ni maldiciones; y cumplió su propósito con inquebrantable firmeza, que

ellas quería mas; parecia, sin embargo, preferir a la seria Minna en sus solitarios paseos y a la alegre Brenda en las expansiones del hogar. Apetecía mas la compañía de Minna cuando caía en un acceso de humor sombrío, y la de Brenda cuando estaba contento, prefiriendo aquella por las mañanas y ésta después de haber consumido en su mesa algunas botellas.

Lo que era mas extraño es que el cariño que tenían a Mordant se repartiese con la misma imparcialidad entre las dos hermanas. Según hemos dicho, había recibido, desde su infancia, con su padre, la hospitalidad en la casa del respetable Udaller, y después que ambos fijaron su residencia en Yarlshof, a mas de 20 millas de distancia, no le napidió esto visitar con frecuencia la familia. Y no era la distancia el único obstáculo: era preciso subir escarpadas montañas, atravesar espantosos cenagales con grave riesgo de hundirse a cada paso. El camino estaba cortado muchas veces por brazos de mar que entraban en la isla por todos lados, o por leguas y arroyos numerosos. A pesar de ello, aunque el humor de su padre indicaba a Mordant que no podía ausentarse de Yarlshof, no había dificultades ni peligros capaces de detenerle, y al día siguiente llegaba a Bargh-Westre, empleando en el viaje mas tiempo que el que habría necesitado el hombre mas conocedor del país y mas ligero.

Con alguna razón era considerado por aquellos isleños como novio de una de las hijas de Magnus, y estaban de ello tanto mas seguros, cuanto que el viejo no disimulaba el placer que le producía verlo llegar a su casa, ni la franca amistad que le profesaba.

no siempre ha sido grata a los mismos que le rodeaban.

Y cuando las corrientes de la violencia y de la presión quisieron arrastrarle, limitóse a dejar realizar los funestos empeños que tenían su origen en la corte y que basaron su instrumento y su medio en una administración compleja que envuelve en tupidas redes las voluntades y las conciencias de un pueblo oficial.

Pero ni esas órdenes tuvieron sanción penal en la autoridad del general señor Topete, ni nadie lloró las consecuencias de sus inobediencias a órdenes injustas e ilegales.

Nosotros que hemos combatido y combatiremos incansables el vicioso parlamentarismo que nos asfixia y convierte en una continuada sofisticación nuestra vida política, hacemos al señor Topete la justicia de confesar que, si como hombre ha sido y es modelo de caballeros, como autoridad ha hecho un general todo lo menos autoritario y todo lo menos conservador que es posible.

En vano se ha querido atribuir triunfos e influencias a otras personas con injusta preterición de quien consagró al Ferrol todas sus medios de acción.

Antes de ahora lo hemos dicho: al señor Topete se debe la iniciativa y el impulso de aquello que hasta hoy pudo conseguirse para los intereses del departamento gallego y muy especialmente el aumento de jornales a la maestranza. Todo cuanto en contrario se diga es falsear la verdad.

Nosotros tenemos un placer en consignarlo así y creemos que nuestros elogios y nuestras frases de justicia han de tener mayor valor por proceder de quienes somos irreconciliables adversarios de las formas políticas actuales.

Enviamos, pues, un saludo afectuoso y un cariñoso adios al veterano general, cuyo apellido, unido a los recuerdos queridos de la revolución, fué siempre título suficiente para hacernoslo simpático y querido.

Y con este saludo y este adios, reciba también la expresión de nuestros votos por su salud y su dicha.

Alcaldía del Ferrol.—Habiendo acordado que se proceda a la contrastación de las pesas y medidas métricas que carecen de este indispensable requisito, tendrá efecto dicha operación en el salón bajo de la casa consistorial los días 24 y 25 del corriente, desde las nueve a las doce de la mañana y desde las dos a las seis de la tarde.

Los dueños de las pesas y medidas del sistema antiguo que se hallan depositadas en esta casa consistorial, pasaran a recogerlas, después de inutilizadas, en los días 25 y 26, desde las diez de la mañana a la una de la tarde.

Ferrol 23 de Setiembre de 1891.—Ricardo Gonzalez Cal.

La función que el próximo domingo se celebrará en la plaza de toros habrá de ser, de modo extraordinario notable por varios conceptos.

Con noble emulación, el Club de velocipedistas, el orfeon y todos los elementos que han de tomar parte en la fiesta de la caridad, se aprestan con entusiasmo a contribuir a la mayor esplendidez del acto.

Por esta razón se hacen ensayos, se esbozan proyectos, y las dos asociaciones citadas estudian el mejor medio de vestir con alicientes no comunes el festival del domingo.

Que logran sus propósitos no lo dudamos, y

Era natural suponer por esto que el joven podía aspirar a la mano de aquellas bellezas, obteniendo un rico dote y llegando a ser, después de la muerte del rico Udaller, propietario de la mitad de los dominios de la antigua casa de Troil.

Y mas verosímil era todo esto que otras conjeturas que a veces se admiten como hechos indudables. Pero a la penetración de los isleños había escapado el punto principal; es a saber: a cual de las dos hermanas había entregado Mordant su corazón. Trataba a entrambas con el afecto de un hermano a dos hermanas igualmente queridas; de tal modo, que la circunstancia mas leve podría bastar a inclinar la balanza. Y si alguna vez cualquiera de ellas parecia ser el objeto particular de sus atenciones, esta deferencia dependía de circunstancias que hacían evidentes las cualidades o los talentos particulares de aquella que al parecer era por entonces la predilecta.

Ambas sobresalían en la música sencilla del Norte, y Mordant las aconsejaba y aun les daba lecciones. Ya ayudaba a Minna a aprender los tonos majestuosos y salvajes con que los caudales y los menestres cantaban en otro tiempo los hechos de sus héroes; ya se le veía muy interesado en que Brenda aprendiese la música mas armoniosa y mas viva que Magnus Troil había mandado traer de Londres o de Edimburgo para esparcimiento y solaz de sus hijas. Cuando conversaba con ellas, como que nada al mas ardiente de los entusiasmos la alegría impetuosa de la juventud, de la misma manera se interesaba en los poéticos sueños de Minna que celebraba las bromas de Brenda. En una palabra no usaba preferencia con ninguna de ellas, como lo prueba el

FOLLETON DE LA DEMOCRACIA 9

## EL PIRATA

POR

WALTER SCOTT

ción y sus preferencias los goce de un género mas grave y mas conforme con su amor a la soledad.

No poseía los conocimientos que se adquieren con los libros. Ni en las islas Sehestad había entonces muchas ocasiones de estudiar las obras clásicas, ni la casa de Magnus Troil era el sitio mas a propósito para ello. Pero Minna tenía siempre abierto ante sus ojos el libro de la naturaleza, ese libro, que es el mejor de todos, y el mas digno de nuestra admiración, aun no siendo capaces de comprenderlo. La joven conocía perfectamente las plantas de aquellas salvajes regiones, las conchas esparcidas por sus desiertas playas, las numerosas especies de aves que frecuentan periódicamente sus escarpadas rocas. Poseía un admirable espíritu de observación, rara vez turbado por sensaciones externas; conservaba profundamente grabadas en su memoria las lecciones adquiridas con su atención y con su paciencia, y sabía elevar su espíritu a la altura de aquellos melancólicos pero majestuosos espectáculos, en medio de los cuales se desarrollaba su vida. El Océano con todas sus sublimidades, los precipicios y las rocas,



creyéndolo así, nos permitimos enviarles por anticipado nuestra felicitación.

Nuestro apreciable colega madrileño «La Justicia» ha sido denunciado por un notable artículo, en el cual se ponía de relieve, muy á lo vivo y con mucha elocuencia, la apatía del gobierno conservador con ocasión de las desgracias de Almería y Toledo.

Sentimos el percance de nuestro apreciable compañero.

Los obreros de administración militar de este distrito estrenarán en breve el nuevo uniforme, que reemplazará al llamado «Weyerliano».

La compañía Transatlántica retiró de Vigo la cuarta expedición, bajo pretexto de que daba pérdidas la escala en aquel puerto.

A diez céntimos se están vendiendo los merluzos en el puerto del Sol.

¿Quién pudiera decir lo mismo en el puerto de Ferrol...

Los últimos temporales han destruido cosechas y ocasionado pérdidas de consideración en la provincia de Orense.

Ya no es solo en la Mancha donde la naturaleza parece complacerse en ocasionar estragos.

«El Liberal» que recibimos ayer rectifica en absoluto las noticias transmitidas a «La Correspondencia de España» respecto al número de muertos en Consuegra.

Sostiene, y lo prueba con los datos oficiales, que los muertos fueron desgraciadamente más de 1.215, y aun quedan muchos cadáveres bajo los escombros.

Ayer nos hemos ocupado de unas flores cogidas en los jardines.

Personas bien enteradas y que nos merecen completa fe nos manifiestan que si esas flores se cogieron fuéron un objeto lisible y para una manifestación de gratitud á personas de las que mas contribuyeron al embellecimiento de esos jardines.

#### COCINA ECONÓMICA

Anoche á las siete, hora en que daba principio la inauguración en el local de la calle de Magdalena, personámonos allí y aunque con algun trabajo (por la afluencia de gente) conseguimos entrar en el que fué antiguo teatro Filarmónico, hoy Cocina Económica de Ferrol.

Hubimos de quedarnos á maravillados y sorprendidos de la instalación de la cocina, hecha en toda regla, de la manera mas conveniente.

La cocina, propiamente dicha, está colocada en el fondo de uno de los dos departamentos en que está dividido el local, y mejor que una cocina parece un mueble de lujo. Nada se ha escatimado; todos los accesorios correspondientes á la vista se hallan limpios y brillantes.

En el pasadizo que comunica desde la puerta de entrada con el lugar de la cocina, se encuentra, á la derecha el cuarto del administrador, convenientemente decorado y con un ventanillo para despachar los buques.

Para que nuestros lectores se hagan cargo de la distribución lo diremos mas claro; entrando, á la derecha el departamento correspondiente al cuarto del administrador, cocinas y etcétera, etc. En el otro departamento, á la izquierda del que entra se encuentra el comedor, que es amplísimo, tiene seis largas mesas cubiertas de zinc, y los bancos correspondientes á dichas mesas. Hay colgadores, y todo este lugar, así como el destinado á cocina y demás dependencias están alumbrados con gas fluido.

Para que no haya tropiezos á la entrada y salida, el comedor tiene acceso por la puerta que va directamente á la cocina, y la salida se verifica por la puerta que inmediatamente comunica con el comedor.

El almacén está en el piso alto.

La Cocina está administrada por una junta de la cual es presidente el alcalde señor González Cal; vice el rector de San Julian, don Aniceto Luis Pinque; tesorero, don Antonio Togores; vice, don Leonardo Torres; secretario, don Ramundo Sardiña; vice, don Ramon Arana.

Vocales: señores don Eduardo Arana, Rafael Sanz, Manuel Coles, Eilas Vazquez y Francisco Gomez.

A las siete de la noche dió principio la comida de los pobres. Asistieron unas cincuenta y tantas, de los sesenta que estaban invitados.

Los señores Arana, Coles y Gomez sirvieron la comida á los menesterosos.

En tan caritativa faena les ayudó el alcalde de Ferrol.

Los pobres de uno y otro sexo, después del caldo, tomaron carne guisada con patatas.

El pan que se sirve es muy bueno. El caldo inmejorable.

El señor González Cal se multiplicaba; ya se le veía apuntando á un suscriptor para la cocina; ó bien recibiendo á los pobres, ya procurando que no hubiese en la puerta de entrada aglomeración de gente.

Todos los señores de la junta, pero con especialidad el señor Togores, fueron felicitados por todo Ferrol, pues conste que la inmensa mayoría de nuestro pueblo desfiló anoche por la cocina.

El acto de la inauguración fué amenizado por la música de infantería de marina, que tocó selectísimas piezas de su repertorio.

Antes de terminar diremos que los bonos se expenden en la Cocina y en el estanco de Branquas, frente á la carnicería; las suscripciones se reciben en los dos citados puntos, y por último que esperamos poder aplaudir la actividad de todos los vecinos regularmente acomodados que

contribuirán al sostenimiento de la Cocina Económica de Ferrol.

Se hallan en Ferrol don Eugenio Silvela y el señor Adrianenses.

Ayer y hoy visitaron el arsenal.

Donativos: El capitán de fragata, secretario de la capitania general señor don Antonio Piñero envió á la alcaldía 150 pesetas con destino á los supervivientes de Consuegra.

La señora doña Elvira Ares de Parga remitió tambien al alcalde 100 pesetas con el mismo objeto.

Ayer á las cinco de la tarde salió del dique de la Campana el acorazado «Pelayo».

La operación fué presenciada por el capitán general del departamento y dirigida por el comandante general de arsenales.

Ayer fué curado en la casa de socorro un niño herido por otro en el barrio de Esteiro.

La herida parece que no es de importancia.

Nuestro amigo y correligionario don Alonso Arenas, dueño del acreditado horno de la calle del Sol, se comprometió á hacer gratis el pan que necesite la Cocina Económica durante un mes.

No necesitamos elogiar este rasgo de nuestro amigo el señor Arenas, porque hechos de esta naturaleza por sí mismos se elogian.

Mañana á las nueve de la misma entrará en el dique de la Campana el crucero «Reina Regente».

Ayer se celebró en la capilla de la Orden Tercera una función religiosa en sufragio de las almas de los que murieron en las últimas inundaciones.

Las limosnas que hicieron los fieles se enviarán á la alcaldía, para que esta las remita en union con la ya recaudada á las pueblos victimas de los últimos temporales.

Mañana á la una de la tarde, acompañado de su familia, marchará en el «El Sol» en viaje extraordinario el general señor Topete.

#### Seccion Telegráfica

(De nuestro servicio particular.)

Madrid 23.

Los ministeriales niegan que tengan fundamento los rumores de crisis.

Aseguran que no es cierta la especie de que la regente haya manifestado su disgusto porque el gobierno no le hiciese conocer en toda su extension la catástrofe de Consuegra, pues se le dió cuenta exacta de cuantas noticias de importancia se recibieron.

Atribuyen el origen de cuanto sobre esto se ha dicho á invenciones de los desocupados.

Madrid 23.

La prensa se muestra muy satisfecha del éxito obtenido por la suscripción que ha iniciado.

La cantidad recaudada en dinero asciende á 33.584 pesetas.

Los efectos llenan muchos carros.

La suscripción continúa abierta.

Se sigue recaudando dinero y efectos. Estos se envían á Consuegra.

El metálico se deposita hasta que se acuerde el destino que ha de darsele.

Entre los donativos que publicó la Gaceta figuran mil pesetas del señor Martos.

Madrid 23.

Los centros oficiales han contribuido ya con 366.113 pesetas para la suscripción nacional.

La Gaceta publica el decreto admitiéndole la dimision al señor Weyler, capitán general de Filipinas.

En ese documento se espresa que la regente queda muy satisfecha de su celo, inteligencia y lealtad en el desempeño de su alto cargo.

Por otro decreto se nombra para el mando superior de Filipinas al general Despujols.

Madrid 23.

Prosigue en Paris la representación de la ópera Lohengrin.

La hostilidad por parte de los exaltados decrece de dia en dia.

En Logroño se le prepara un entusiasmo recibimiento al señor Sagasta, que es esperado allí en breve.

Los conservadores creen que si el señor Sagasta no trató de la cuestion económica en su discurso de Santander, fué

para evitar que se evidenciasen sus diferencias de apreciación con los gamacistas en materia tan importante.

Madrid 23.

El gobierno ha asegurado á los representantes de Almería que atenderá á las necesidades de aquella capital.

La presencia allí del señor Silvela contribuirá á realizar este propósito.

El ministro lleva facultades amplias, que le permitirán tomar ya en el acto algunas importantes disposiciones.

Los enfermos de Consuegra se hallan muy bien atendidos en el hospital que allí se ha montado con este objeto.

Madrid 23.

Los peregrinos españoles que fueron á Roma se quejan de haber sufrido vejaciones y molestias en Italia.

En el ministerio de Estado se han recibido noticias satisfactorias para el arreglo comercial con Francia.

Hasta pasado mañana no saldrá el ministro para San Sebastian.

Madrid 23.

El señor Pi y Margall ha sido muy visitado por sus amigos, á quienes ha sorprendido su regreso.

El arzobispo de Santiago se ha quejado al gobierno de las manifestaciones hostiles de que viene siendo objeto.

De mañana á pasado regresará á esta capital el señor Beranger.

Madrid 24.

El señor Martos ha telegrafiado manifestando su deseo de que se le incluyese en la lista de suscripción nacional con mil pesetas.

La Gaceta publica una disposicion aciarando los asuntos de que pueden ocuparse los juzgados municipales.

Imp. de «El Eco» Real, 80.

#### EL MONTEPIO

El día 1.º del próximo Octubre se abrirá al público, en el bajo de la casa número 2 de la calle de Pardo Bijo, un establecimiento de préstamos con el nombre del Montepío.

En este establecimiento se prestará dinero en condiciones muy ventajosas, sobre toda clase de prendas y objetos que representen valor.

En dicho establecimiento los objetos que no sean desempeñados se venderán en remate público, quedando el sobrante á beneficio del dueño del objeto rematado.

#### ANUNCIO

En el ayuntamiento de Naron, parroquia de San Esteban de Sedes, lugar de la feria del 13, se vende á la voluntad de su dueño una casa de muy buena construcción, situada en el mejor sitio de dicha feria. Mide de largo 14 varas lineales y de ancho 7, con sus luces competentes y la altura necesaria, tiene sala y demás servicios, y unida á la casa una cuadra. Dicha casa radica en una finca de tierra, su cabida doce ferrados. La casa hace esquina á la feria, enfrente al camino que de Cedeira baja á Jubia. Además de tener tan buena situación, tiene al largo de la finca que coge de abajo arriba, sitio para hacer casetas donde colocar los dias de feria puestos de venta para aguilalar á los tenderos y demás personas que los deseen; pues no hay sitio mas ventajoso para ellos.

El remate tendrá lugar el 13 de Octubre próximo en la misma casa.

Duran los informes en la calle de Galiano número 18, bajo.

#### CARIDAD

La suplica la pobre Dominga Serantes, de oficio lavandera; y con dos hijas de corta edad, imposibilitada hace dos meses en cama sin otro auxilio que las personas caritativas que la socorran. Vive en la calle de la Estrella, número 9.

#### Una jóven desea una casa

para criar es primeriza de 24 años de edad se responde por buena y abundante leche, como por su conducta. Habita en la calle del Castañar 73.

#### Acaba de establecer un

platero, diamantista, grabador y constructor; premiado en la exposición de Salsamanka, y oficial en los principales talleres de Madrid é Inglaterra, ofrece sus servicios á este ilustrado público. Ferrolano.

Especialidad su monturas á la inglesa en brillantes y diamantes, se monta el brillante á la vista de sus dueños. No cobra ningún trabajo mas que los derechos no quedan satisfechos de la perfección y buen gusto. Tambien construye y compone toda clase de objetos.

Se graban y construyen lapidas funerarias en metales dorados y plateados á fuego. Se encarga de su colocacion.

Juan Sanchez.—Galiano 43 bajo.

#### ENSEÑANZA LIBRE

Preparacion rápida para obtener certificacion en Geografía, Historia y Gramática. Desde 1.º de mes se reinician las clases para maestras y oposicion á escuelas.

MAGDALENA 95

¡Ojo! Ferrolanos ¡Ojo!

GRAN LIQUIDACION

CALLE REAL, 127

Frente al café de «El Siglo»

Inmenso surtido en lencería, sedería, lencería, mantelería, ropa blanca, chambras, enaguas, camisas, guantes, m. tomas, corsés, medias, calcetines, chaquetas de punto y otros muchos artículos difíciles de enumerar.

#### VENTA

El domingo 4 de Octubre á las once tendrá lugar á voluntad de sus dueños, la de la casa de tres cuerpos, desvan y salido número 40 de la calle de Dolores, de nueva construcción y sin pension.

Antonio Sanchez Lema, informara del tipo y titulos en su casa (Sol 43 principal) en donde se verificara la subasta.

#### BILLAR RESTAURANT

EN JUBIA

El que han establecido los señores Guzman y Ripoll en la pintoresca quinta conocida por el Portazgo, continua abierto al público.

Desearios los propietarios de dicho «Restaurante» de que sus favorecedores puedan permanecer allí las mejores horas de la tarde han conseguido que una empresa de coches de los que hacen la carrera de Ferrol á Jubia, realice un último viaje á las diez de la noche.

#### VENTA

de medio ferrado de tierra en la calle de San Eugenio, propia para un solar de casa en la calle Alegre número 80 daran razon.

#### VINOS

DE

ZAMORA LOPEZ Y COMPAÑIA

Esta casa acaba de recibir una partida de vinos finos tintos de mesa de la clase de los que obtuvieron 21 premios en la última exposicion universal de Paris (1889), en los que se cuentan dos medallas de oro, catorce de plata, cuatro de bronce, una mencion honorifica y el diploma en su casa establecimiento; estando siempre dispuesto á garantizar sus vinos, que no contienen ninguna sustancia nociva á la salud, cuyos precios son los siguientes:

Vino tinto fino de primera, 70 céntimos el litro, y de segunda 60.

Al por mayor á precios arreglados.

Magdalena, 140.—FERROL

#### CORSÉS AMERICANOS

Patente de invencion

Agotada la primera remesa de este cómodo y bonito corsé, se recibió un completo surtido para todas las tallas, desde el de niña á la señora mas gruesa; los hay de faja y doble americano.

El éxito del corsé americano es un hecho, la facultad médica lo recomienda como muy higiénico, porque sin ejercer presion alguna, pueden los cuerpos desarrollarse facilmente. á la venta en el comercio de

Pascual Lopez Campobello

116.—REAL.—116

#### Para sellos de Caoutchouc

se reciben encargos en la imprenta y librería de este periódico calle Real número 80, en todas formas y tamaños y para todos usos, con ellos se puede marcar en papel, cartón, tela cuero madera etc. etc.

SELLOS Fechadores ó Calendarios, Numeradores, Membretes, Paguetas á la orden, Monogramas (enlaces) de dos ó tres letras; para Farmacéuticos, Notarios, Ayuntamientos, Juzgados, Sociedades, Casas de Comercio, ecétera etc. con atributos y sin ellos.

SELLOS para marcar ropa.

ESPECIALIDAD en sellos grandes para marcar Cajas y Barriles.

Estos sellos son los mejores que se conocen y los mas económicos.

#### Cartilla de máquinas de

vapor por don Eugenio Agacino, teniente de navio.

Esta interesante obra tan útil para los que se dedican al manejo de las máquinas de los buques, se halla de venta en la imprenta de este periódico al precio de 3'50 pesetas.

Quedan pocos ejemplares.

ULTRAMARINOS

DE

ENRIQUE GUZMAN

Iglesia, 124

Se acaba de recibir una partida de cerveza inglesa de varias marcas, alemana blanca y negra, como también la tan acreditada marca «Cruz Blanca» de Santander, cuyas clases están en botellas y medias idem.

Le hay tambien inglesa por barriles, para la venta por litros y medias idem.

Tambien se recibió un gran surtido de siropas francesas, como son: limón, fresa, grosella, uva, naranja, frambuesa y zarzaparrilla.

Se vende una partida de cajas y barriles vacíos á precios reducidos.



**Horas de entrada y salida de los correos en esta población.**

Castilla, a las diez de la mañana.  
Coruña, a las ocho y media id.  
Ortigueira, a las siete id.  
Serantes y Graña, a las diez id.  
Naron y Valdoviño, a las diez id.  
Despacho de reja: de 7:30 a 9:30 mañana y de 2 a 6 tarde.  
Despacho de certificados y correspondencia a listas: de 7:30 a 9:30 mañana y de 3 a 5 tarde.

**Días de salida de los correos de las provincias españolas de Ultramar y América del Sur durante el corriente año.**

**PARA CUBA Y PUERTO RICO**  
De Ferrol los días 6, 18, 19 y 26 de cada mes.  
De Cádiz, los días 10 y 30.  
De Coruña el día 21.

De Santander, en vapor francés, el día 22.  
De Vigo, el día 30.

En el mes de Febrero, la salida de Vigo y la llegada de Cádiz se verificarán el día 28, y la de Madrid el 26.

Via Nueva York.—Salidas de Madrid los lunes, miércoles, jueves y sábado

**SALIDAS PARA FILIPINAS**

De Ferrol	De Marsella
Enero los días 7 y 21.	Enero el 27.
Febrero el 4 y 18.	Febrero el 24.
Marzo el 4 y 18.	Marzo el 24.
Abril el 11 y 25.	Abril el 21.
Mayo el 13 y 27.	Mayo el 19.
Junio el 10 y 24.	Junio el 16.
Julio el 8 y 22.	Julio el 14.
Agosto el 5 y 19.	Agosto el 11.
Septiembre el 2, 16 y 30.	Septiembre el 8.
Octubre el 14 y 28.	Octubre el 6.
Noviembre el 11 y 25.	Noviembre el 3.
Diciembre el 9 y 23.	Diciembre el 1.º y 29.

Además puede remitirse la correspondencia por la vía de Brindisi y vapores ingleses, saliendo éstos de aquel puerto los días 7 y 21 Enero, 4 y 18 Febrero, 4 y 18 Marzo, 1.º, 15 y 29 Abril, 13 y 27 Mayo, 10 y 24 Junio, 8 y 22 Julio, 5 y 19 Agosto, 2, 16 y 30 Septiembre, 14 y 28 Octubre, 11 y 25 Noviembre, 9 y 23 Diciembre.

**SALIDAS PARA FERNANDO POO**

Salidas directas, desde Cádiz los días 30 en los meses de Marzo, Junio, Setiembre y Diciembre.

Además puede remitirse correspondencia por la vía de Canarias y buques ingleses, aprovechando las salidas de Cádiz de los días 2, 10 y 20 de cada mes.

**SALIDAS PARA LA AMERICA DEL SUR**

Brasil, Uruguay, República Argentina y Paraguay.—De la Coruña el 22 (estos vapores sólo llevarán correspondencia al Brasil pasado el mes de Mayo) de cada mes; de Vigo el 23 (suspendido provisionalmente el servicio al Perú por esta vía) y los días 4 y 18 Enero, 2 y 15 Febrero, 2, 15 y 28 Marzo, 13 y 27 Abril, 11 y 25 Mayo, 7 y 21 Junio, 5 y 19 Julio, 2, 16 y 30 Agosto, 13 y 27 Septiembre, 1 y 15 Octubre, 8 y 22 Noviembre, 5 y 19 Diciembre.

Salidas de Madrid.—Vía de Lisboa.

Brasil.—Vapores alemanes.—1.º Enero, 1.º Febrero, 4 Marzo, 1.º Abril, 2 Mayo, 1.º Junio, 2 Julio, 1.º Agosto, 1.º Setiembre, 2 Octubre, 1.º Noviembre y 2 Diciembre.—4, 11, 18 y 25 de cada mes.

Brasil (Por las expediciones del 7 y 23 á cargo de los vapores franceses no podrá enviarse correspondencia al Brasil durante el verano austral, ó sea en los meses de Enero á Mayo. Uruguay, República Argentina y Paraguay. 7 y 23 de cada mes; 6 y 20 de Enero, 3 y 17 Febrero, 3, 17 y 31 Marzo, 14 y 28 Abril, 12 y 26 Mayo, 9 y 23 Junio, 7 y 21 Julio, 4 y 18 Agosto, 1.º, 15 y 29 Septiembre, 13 y 27 Octubre, 10 y 24 Noviembre, 8 y 22 Diciembre.

Los mismos países, Chile, Perú (Provisionalmente, no podrán utilizarse estos vapores para el envío de correspondencia al Perú; ésta deberá ser expedida por la vía de Panamá y Bolivia.—13 y 27 Enero, 10 y 24 Febrero, 10 y 24 Marzo, 7 y 21 Abril, 5 y 19 Mayo, 2, 16 y 30 Junio, 14 y 28 Julio, 11 y 25 Agosto, 8 y 25 Septiembre, 6 y 26 Octubre, 3 y 17 Noviembre, 1, 15 y 29 Diciembre.

Tarifa.  
Cuba y Puerto Rico carta sencilla, 20 céntimos.—Filipinas y Fernando Poo, 50 céntimos.—Certificado, 75.  
América del Sur, carta sencilla, 40 céntimos.—Certificado, 35.

SECCION DE ANUNCIOS

SE ACABA DE RECIBIR

En la imprenta de este periódico, Sinforiano Lopez, 80, un abundante y variadísimo surtido de libros de misa.

Los precios de estos libros son sumamente baratos.

Para niños y niñas los hay á 2, 3, 4, 5, 7, 8 y 10 reales.

También los hay de pieles, búfal y nácar, para señor, á varios precios.

TARJETAS DE FELICITACION

Se hallan de venta en esta imprenta á precios arreglados.

**PASTA PECTORAL**  
del Dr. ANDREU, de Barcelona.  
Remedio seguro contra toda clase de tos por fuerte é incomoda que sea, facilitando siempre la expectoración.  
Clasificación de las virtudes de esta pasta en las diferentes enfermedades en que se presenta la tos.  
**LA TOS** ronca y fatigosa, que es síntoma casi siempre de tisis y catarros pulmonares, disminuye muchísimo con este medicamento, reduciendo por completo los accesos violentos de TOS que contribuyen mucho al decaimiento del enfermo.  
**LA TOS** continua y pertinaz producida por un gran cosquilleo en la garganta ó carraspera que unas veces es producida por un humor herpético y otras también por el abuso del fumar, se alivia inmediatamente con estas Pastillas Pectorales.  
**LA TOS** seca, convulsiva, entrecortada muchas veces por sofocación, como sucede á los asmáticos y personas excesivamente nerviosas por efecto de una gran debilidad, se combate perfectamente con esta Pasta Pectoral.  
**LA TOS** acompañada de ronquera y á veces sфонía de la voz que es tan común á los oradores, abogados, profesores, cantantes, actores y demás que tienen que hacer uso de este importante órgano, desaparece pronto con el uso de esta Pasta Pectoral.  
**LA TOS** catarral ó de constipado y la llamada vulgarmente de sangre, ya sea reciente ó crónica, se cura siempre con este precioso medicamento. Son numerosísimos los ejemplos de curaciones obtenidas en personas que de muchos años padecían semejante TOS, tan incomoda y pertinaz, que al menor resfriado se les reproducía de una manera insuperable.  
Es de advertir que muchas tisis pulmonares provienen de una simple TOS, ocasionada por un constipado mal curado.  
Este gran medicamento es, pues, siempre seguro para curar en unos casos y combatir en otros una enfermedad de cuyos terribles resultados se ven diariamente ejemplos.  
**ALIVIO Y CURACION DEL ASMA** ó SOFOCACION DE TODA CLASE, POR LOS CIGARRILLOS BALSAMICOS Y LOS PAPELES AZOADOS.  
Remedio pronto y seguro que penetra directamente en forma de humo dentro del aparato respiratorio.  
Fumando un solo cigarrillo, aun en los ataques más fuertes de Asma, se siente al instante un gran alivio. La expectoración se produce más fácilmente, la tos se alivia, el pecho late con más regularidad y el enfermo respira luego libremente.  
Estos cigarrillos llevan una boquilla tan cómoda que no ensucia los dedos y se aspira el humo con extraordinaria suavidad, pudiendo fumarlos las señoras y personas más delicadas.  
**LOS ATAQUES DE ASMA** por la noche se calman al instante con los papeles azoados, fumando uno dentro de la habitación, de modo que el enfermo que se ve privado de descansar, siente luego un agradable bienestar que se convierte en el más apacible sueño.  
DEPOSITO CENTRAL: Dr. Andreu, Barcelona, y pidanle estos medicamentos en todas las buenas farmacias del mundo.

**LA SALUD**  
**FABRICA DE GASEOSAS Y CERVEZA**  
DE  
**JUSTO FERNANDEZ**  
(FABRICANTE EN GASEOSAS, Y MECANICO)  
Con motivo del traslado de esta fabrica de la calle de San Eugenio número 37 á la misma número 42:  
Pongo en conocimiento de mi numerosa clientela y del público en general haber recibido una nueva maquina para la elaboracion de los productos á que esta casa se dedica y encontrando una gran diferencia en sus géneros (que pueden competir con los más renombrados de su clase hasta la fecha), ruego al ilustrado público se sirva examinarlos, en la inteligencia de que no dejarán nada que desear. Teniendo la propiedad estas gaseosas que aun al siguiente día de abrir un botellito con solo agitarlo se vuelve al cerrar, quedando la gaseosa que contenga con su fuerza primitiva.  
**LA SALUD.—San Eugenio, 42**

**ULTRAMARINOS**  
DE  
**ENRIQUE GUZMAN**  
124.—IGLESIA.—124  
Se acaba de recibir procedente del extranjero y del reino las mejores marcas de cerzeza y sirops, los que se espended á precios raducidos.  
Cerveza inglesa marca «Bass».  
Id. alemana » «Mosbit».  
Id. » » Los Dos Gallos».  
Id. de Santander » «Cruz Blanca».  
Id. «Ligera Estomacal» para uso de las comidas.  
Todas las clases, excepto la inglesa, están en botellas y medias.  
Sirops de limon, orchata, grosella, frambuesa y zarzaparrilla.

**IMPRENTA Y LIBRERIA**  
DE  
**EL ECO FERROLANO**  
REAL 80  
Se acaba de recibir en esta casa, un gran surtido en papel de esquelas de luto, de la última novedad. También hemos recibido un variado surtido en cuadernos de letras para marcar y bordar.  
Papel inglés en estuches de madera con su llave á cuatro pesetas.  
Especialidad en esquelas de defuncion, para las cuales hay papel y tarjetones modernos.  
Papel de cañamazo de varios colores.  
Prospectos, tarjetas de visita desde dos pesetas el ciento, participaciones de enlace, circulares, cromos, anuncios, recordatorios, menbretes, carteles para espectáculos y particulares y toda clase de trabajos tipográficos.  
**PRECIOS SIN COMPETENCIA**  
**Real, 80, Ferrol**

**IMPRENTA**  
DE  
**EL ECO FERROLANO**  
REAL, 80  
En este establecimiento se hacen toda clase de impresiones sencillas y de lujo, como son:  
Documentacion para los cuerpos del ejército y armada.  
Estados para oficinas y particulares.  
Facturas de cobotaje, ceses, esquelas de ofrecimiento de casas y de enlace.  
Guías de comercio, letras y facturas.  
Tinta de China superior.  
Lápices, frascos de tinta carmin y otros artículos.  
Devocionarios encuadernados en concha, nácar chagrin y otras varias clases.  
Cuadradillos, cartabones y reglas de curvas para dibujo tinteros de viaje, enchillos para papel, arenilla dorada y negra, manecillas corta lápices, lacre, lapiceros, goma de borrar y otra porcion de objetos de escritorio y dibujo.  
Tarjetas de visita en el acto.  
Rotulos en negro para toda clase de vinos y licores.  
Obras, folletos, prospectos circulares de todos tamaños.

**INSTITUTO DE VACUNACION DE LA TENERA**  
**9, Hórreo, 9.—Santiago**  
DIRECTORES-PROPIETARIOS  
**Don Manuel Andrade Nuñez**  
Y  
**Don Angel Pedreira Abadie**  
**TARIFA DE PRECIOS**

	pesetas.
Una vacunacion ó revacunacion directa de ternera en el instituto con opcion a una visita médica á domicilio.	5
Una id. id. de tubo ó cristal, á domicilio, y una visita médica.	7 50
Una id. id. directa llevando la ternera domicilio, y dos visitas médicas.	25
Cuando haya que practicar varias vacunaciones directas en un mismo domicilio, serán bajo el tipo corriente de 5 pesetas cada una, a excepcion de la primera que conservará el de.	25
Cada visita médica fuera de la marcada en el reglamento.	5
<b>VENTA DE VACUNA</b>	
Un tubo con linfa vacuna perfectamente pura.	3
Un cristal con id. id.	2 50
Una ternera vacunada con 30 ó mas pústulas.	120

A los señores médicos, farmacéuticos, veterinarios y ministrantes, se les descuenta un 25 por 100 en los pedidos. En todo pedido que exceda de 50 pesetas, se descuenta un 25 por 100. No se responde de los pedidos que no vayan certificados y que serán de cuenta del peticionario. Los pagos se hacen al contado, en libranzas del giro mútuo, del comercio ó de fácil cobro, ó en su defecto en sellos de franqueo.  
Para los pedidos dirigirse á los directores-proprietarios—Hórreo, 9.—SANTIAGO.